

**BIZTONSÁGI ADATLAP**  
AZ 1907/2006/EK SZABÁLYOZÁS SZERINT  
**HYDROPOOL INC.**  
335 SUPERIOR BLVD.  
MISSISSAUGA, ONTARIO, CANADA; L5T 2L6  
+1-800-465-2933

## 1. AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT / VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1. Termékazonosítók:

Termék neve:	EZ-Glo Kondicionáló
Termék kód:	EZ0012
Kémiai képlet:	keverék
Molekulasúly:	keverék
Kémiai család:	keverék
Gyártó:	MURSATT CHEMICALS LIMITED 71 CARLAUREN ROAD, WOODBIDGE, ONTARIO CANADA, L4L 8A8
Importáló/forgalmazó:	HydroPool Hungaria Kft. (1039 Budapest, Batthyány utca 28.)

### 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallat felhasználásra:

Azonosított felhasználások: MEDENCE VÍZKEZELÉS

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

Társaság:	HydroPool Hungaria Kft. Batthyány utca 28. H-1039 Budapest
Készítés dátuma:	2014.08.30.
Sürgősségi telefonszám:	Tanácsadás mérgezési tünetek esetén: Tel.: +36-80-201-199/+36-1-476-6464 (Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) éjjel-nappal hívható) A társaság elérhetősége: +36-30/645-7001

## 2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

### 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:

**Besorolás az (EC) No 1272/2008 [EU-GHS/CLP] szabvány előírásai alapján**  
Bőrrmarás (1A. Osztály)  
Súlyos szemkárosodás (1. osztály)

**Osztályozás a 67/548/EGK vagy a 1999/45/EK irányelvek alapján**  
C maró

### 2.2. Veszélyességi/cimkézési elemek:

**Megjelölés az (EC) No 1272/2008 [CLP] előírása szerint**  
Piktogram:



Figyelmeztetés: Veszély

Veszélyességi intézkedés(ek):  
H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

Elővigyázatossági intézkedések:  
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.  
P103 Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.  
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.

P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

További veszélyességi megállapítás: Semmilyen.

**A módosított 67/548/EGK Európai Utasítás szerint.**

Veszélyességi jelek:



R – mondat(ok)

R35 Súlyos égési sérülést okoz  
R41 Súlyos szemkárosodást okoz

S – mondat(ok)

S 1/2 Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó  
S 26 Ha szembe kerül bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz fordulni  
S 39 Szem/arcvédőt kell viselni  
S 45 Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvost kell hívni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni

**2.3. Egyéb veszélyek:** Semmilyen

### 3. ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

**3.1. Anyagok:** keverék  
**Összetétel:**

Termék, illetve alkotóelem neve	Azonosítók	%	Besorolás		Típus
			67/548/EGK	1272/2008/EK Rendelet [CLP]	
NÁTRIUM-HIDROXID	CAS: 1310-73-2 EU: 215-185-5	1-5	C – maró R 35	Skin Corr. 1A; H314	[2]
ETIDRONIC ACID	CAS: 2809-21-4 EU: 220-552-8	3-7	Xn – ártalmas Xi – irritatív R22, R41	Met. Corr. 1; H290 Acute Tox. 4; H302 Eye Dam. 1; H318	[1]

Típus:

[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel besoroltak.

[2] Anyag munkahelyi expozíciós határértékkel.

[3] PBT anyag.

[4] vPvB anyag.

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő R-mondatok és H-mondatok teljes szövegéért.

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel. Adatvédelmi okokból a 3. fejezetben felsorolt összetevők mennyiségi százalékos határok között szerepelnek. Ezek az értékhatárok nem a formula összetételének lehetséges változásaira utalnak, egyszerűen azt a célt szolgálják, hogy ne kelljen megadnunk az összetevők pontos mennyiségét, mivel ezt az információt a gyártó kizárólagos tulajdonának tekintendő. A 2. fejezetben szereplő veszélyességi osztályba sorolás a keverék pontos összetételének felel meg.

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:**

**Általános tanácsok**

Orvoshoz kell fordulni. A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.

**Szemmel érintkezve:**

Azonnal mossa ki nagy mennyiségű vízzel, legalább 15 percen keresztül. Azonnal forduljon orvoshoz. Fontos a gyorsaság. Keressen fel egy szemészorvos, aki kiértékeli a szemsérülés mértékét.

**Bőrrel érintkezve:**

Öblítsük le bő vízzel, legalább 15 percig. Ha szemüveget visel öblítse le alaposan a fejet és az arcot, mielőtt leveszi a szemüveget. Azonnal forduljon orvoshoz.

**Lenyelve:**

Ha a sérült eszméleténél van, még két pohár vizet itasson meg vele. Azonnal forduljon orvoshoz! Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni szájon át. Ha spontán hányás lép fel, tartsuk a fejet olyan pozícióba, hogy ne kerülhessen folyadék a tüdőbe. Ha a légzés leáll, mesterséges lélegeztetés szükséges. Ha a szív leáll, az újraélesztést azonnal meg kell kezdeni.

**Belélegezve:**

A sérültet friss levegőre kell vinni. Ha a légzés leáll, mesterséges lélegeztetés szükséges. Ha nehéz légzést tapasztal, azonnal forduljon orvoshoz.

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:**

Hányás, hasmenés, a bőr kiszáradása.

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Nincs adat.

## 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

**5.1. Oltóanyag:****Használandó oltóanyag:**

Használjon vízpermetet.

Ne használjon CO<sub>2</sub>-ot, mert exoterm reakcióba lép a nátrium hidroxiddal.

**5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:**

**Általános veszélyek:** nem gyúlékony.

**Veszélyes égéstermékek:** nátrium-oxidok, szén-oxidok, foszfor oxidok, foszfin.

**Gyúlékonysággal kapcsolatos tulajdonságok:** nem gyúlékony.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:**

A tűzoltók viseljenek teljes védőruhát, beleértve az önálló légzőkészüléket.

**5.4. További információk:**

nincs adat

## 6. INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti előírások:**

Személyi védőfelszerelést kell alkalmazni. Megfelelő szellőzést kell biztosítani.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Akadályozza meg az anyag közvetlen csatornába, vagy vízfolyásokba kerülését.

**6.3. A terület elhatárolása és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**

A veszélyes területet izolálni kell és el kell határolni. Kis mennyiségű kiömlés esetén az anyagot fel kell itatni nedvszívó anyaggal, és tárolóedénybe kell lapátolni. Nagy mennyiségű kiömlés esetén: akadályozzuk meg vizek szennyezését. Határoljuk körül gátakkal és szivattyúzzuk megfelelő tárolóedényekbe. A maradékot abszorbenssel itassuk fel és lapátoljuk megfelelő tárolóedénybe. A területet mossa fel vízzel. A terméket ne az eredeti csomagolásába fejtsék vissza.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra:**

A hulladék kezelésével kapcsolatos információ a 13. bekezdésben olvasható.

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

A tárolóedények kezelése és felnyitása óvatosságot igényel. Kerülje a szemmel, bőrrel és ruházattal való érintkezést. Ne

nyelje le. Kerülje a vegyi anyag belégzését.  
A kiürült csomagolás veszélyes anyagmaradékokat tartalmazhat.  
A használat után a tárolóedényt gondosan vissza kell zárni. A tárolóedényeket óvni kell a fizikai sérülésektől.  
Használjon megfelelő egyéni védőeszközöket.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani. A nyitott tartályokat óvatosan vissza kell zárni, és fejjel felfelé kell tartani, hogy a kifolyást megakadályozzuk.  
Tároljuk külön peroxidoktól, savaktól, fémektől, gyúlékony, és egyéb összeférhetetlen anyagoktól.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Medence vízkezelés.

## 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

#### Összetevők munkahelyre vonatkozó határértékei

Név	Képlet	CAS szám	AK érték mg/m <sup>3</sup>	CK érték mg/m <sup>3</sup>	Jellemző hivatkozás	Tulajdonság
Nátrium-hidroxid	NaOH	1310-73-2	2	2	m	I.

Jelmagyarázat:

m – maró hatású anyag (felmarja a bőrt, nyálkahártyát, szemet, vagy mindhármát)

I. – helyileg irritáló anyagok.

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

#### Megfelelő műszaki ellenőrzés

A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni. Szünetek előtt és a munkanap végén kezét kell mosni.

#### Személyi védőfelszerelés:

##### Szem-/ arcvédelem:

Az EN166-nak megfelelő biztonsági szemüveg oldalvédővel. Használjon az előírt szabványoknak pl. NIOSH (USA) vagy EN 166 (EU) megfelelő, tesztelt, vegyszerálló szemvédő felszerelést.

Ha kifröccsenés veszélye áll fenn, használjon arcvédő pajzsot.

Szemmosó folyadékot a munkaterület közelében kell tartani.

##### Bőrvédelem:

Vegyi hatásoknak ellenálló védőkesztyűt kell viselni.

##### Testvédelem

Védőcsizma használata szükséges.

Átthatatlan ruha. A védőfelszerelés típusát az adott munkahelyen használt veszélyes anyag koncentrációja és mennyisége alapján kell kiválasztani.

Állandó munkahelyen vészzuhany kialakítása szükséges.

##### Légutak védelme

Ha az expozíció meghaladja a foglalkozási expozíciós határértékeket, használjon megfelelő légzésvédőt, mely megfelel a vonatkozó hatósági szabványoknak, úgymint NIOSH (US) vagy CEN (EU).

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Halmazállapot:	folyékony
Szín:	halvány borostyán-sárga
Szag:	közömbös
Szag-érzékelési küszöbérték:	nincs adat
Gőztenzió (Hgmm)	nincs adat

Gőzsűrűség (levegő=1)	nincs adat
Párolgási ráta:	nincs adat
Forráspont:	>100°C
Fagyáspont	nincs adat
pH:	5,7 - 5,9
Vízre vonatkoztatott relatív sűrűség (víz=1):	1,3
Oldhatósága vízben (% w/w):	oldható
Víz/olaj megoszlási koefficiens:	nincs adat

## 9.2. Egyéb biztonságtechnikai adatok

Nincs adat.

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉPESSÉG

### 10.1. Reakciókészség

Nincs adat.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Normál használati, kezelési és szállítási körülmények között stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs adat.

### 10.4. Kerülendő körülmények

A 200°C-ot meghaladó hőmérséklet.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer. Erős bázisok. Savak. Glikol. Egyes fémekkel való érintkezés esetén gyúlékony hidrogén gáz fejlődhet, pl.: alumínium, réz, ón, cink. Kerülni kell az érintkezést savakkal, halogénezett szerves anyagokkal, szerves nitrovegyületekkel, glikollal. A nátronlúg tartalma könnyen reakcióba lép különböző redukáló cukrokkal (pl.: fruktóz, galaktóz, maltóz, száraz tejsavó por) szén-monoxid képződése mellett.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Nátrium-oxidok, szén-oxidok, foszfor oxidok, foszforos-savak, foszfin.

## 11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információk

#### Akut toxicitás:

LD50:

1-hydroxyethylidene-1,1-diphosphonic sav –szájon át LD50: 2400 mg/kg (patkány);  
bőrön LD50: >7640 mg/kg (nyúl).

Nátrium-hidroxid – szájon át LD50 (nyúl): 500 mg/kg.

#### Akut expozíció hatásai:

Károsíthatja a szemet, orrot és torkot.

#### Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:

Légzőszervi károsodást, illetve égési sérüléseket okozhat.

#### Karcinogenitás:

Ennek a terméknek nincs olyan összetevője, amely legalább 0.1 %-ban van jelen és az IARC ismert vagy várható rákkeltőként azonosította.

#### Reprodukciós toxicitás:

Nincs adat.

#### Érzékenységet előidéző hatás:

Nincs adat.

#### Szinergikus anyagok:

Nem ismert.

**Teratogenitás:**

Nem ismert.

**Lehetséges egészségügyi hatások:**

<b>Belégzés</b>	Belélegezve ártalmas lehet. Marást okozhat.
<b>Lenyelés</b>	Lenyelve ártalmas lehet.
<b>Bőr</b>	Égési sérülést okozhat.
<b>Szem</b>	Súlyos szemkárosodást okozhat.

**Az érintkezésbe kerülés jelei és tünetei:**

Hányás, hasmenés, a bőr kiszáradása.

**12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK****12.1. Toxicitás**

Nincs adat.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság**

Nincs adat.

**12.3. Bioakkumulációs képesség**

Nincs adat.

**12.4. A talajban való mobilitás**

Nincs adat.

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

PBT / vPvB vizsgálatot nem végeztek, mert kémiai biztonsági vizsgálat nem szükséges / nem történt.

**12.6. Egyéb káros hatások**

Nincs adat.

**13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**

A hulladékkezelésnél a vonatkozó jogszabályok szerint kell eljárni.

**14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK****14.1. UN-szám**

ADR/RID: 3265

IMDG: 3265

IATA: 3265

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezése**

ADR/RID: MARÓ, FOLYÉKONY, SAVAS SZERVES ANYAG, M.N.N.

IMDG: CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S.

IATA: Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s.

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

ADR/RID: 8

IMDG: 8

IATA: 8

**14.4. Csomagolási csoport**

ADR/RID: II

IMDG: II

IATA: II

**14.5. Környezeti veszélyek**

ADR/RID: nem

IMDG: Margine pollutant: no

IATA: no

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Nincs adat

**15. SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK**

Ez a biztonsági adatlap megfelel az 1907/2006 EU rendelet követelményeinek.

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**Egyéb szabályozás:**

2000. évi XXV. Törv. a kémiai biztonságról, és végrehajtási rendeletei.

44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól.

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

2012. évi CLXXXV. Törvény a hulladékról

98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Nincs adat.

**16. EGYÉB INFORMÁCIÓK****16.1. A 3. pontban szerepeltetett H és R mondatok teljes szövegezése**

## H mondatok

H290	Fémekre korrozív hatású lehet.
H302	Lenyelve ártalmas.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.

## R mondatok

R22	Lenyelve ártalmas.
R35	Súlyos égési sérülést okoz.
R41	Súlyos szemkárosodást okozhat.

**16.2. További információk**

A jelen biztonságtechnikai adatlapon található adatok csak az itt megnevezett és leírt termékre vonatkoznak, és nem vonatkoztathatók, amennyiben az anyagot egyéb más anyaggal együtt vagy eltérő céllal használják. Az adatok tipikus értékeként vannak feltüntetve, azok nem tekintendők termékspecifikációnak.

Jelen adatlap semmiféle garanciát nem fejez ki, és nem is foglal magában.

Az ajánlott ipari higiénés és biztonsági szabályok alkalmazhatók a termékkel kapcsolatban.

A felhasználónak azonban ajánlatos áttekinteni a javaslatokat a konkrét felhasználás előtt, és eldönteni, hogy azok az adott körülmények között megfelelőek-e.